

CAVI E SCATOLE TELECOMANDO

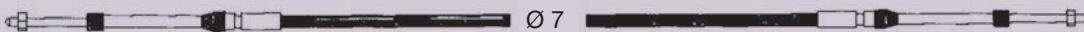
Control cables and control boxes



CAVI TELECOMANDI STANDARD

Standard engine control cables

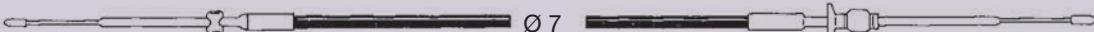
C.042



Cod. C.042.05

- Corsa 87 mm
- Cavo telecomando lunghezza base 5 ft. a 35 ft. per motori YAMAHA - CHRISLER - CARNITI

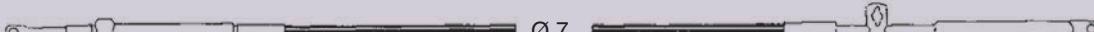
C.044



Cod. C.044.05

- Cavo telecomando lunghezza base 5 ft. a 35 ft. per motori JOHNSON - EVINRUDE - SELVA fino a 20 hp

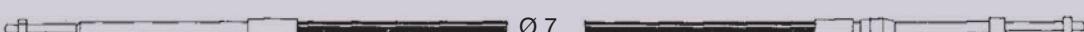
C.045



Cod. C.045.05

- Corsa 95 mm
- Cavo telecomando lunghezza base 5 ft. a 35 ft. per motori MERCURY

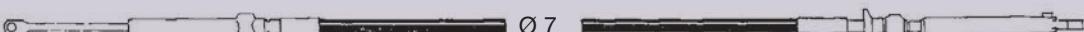
C.047



Cod. C.047.05

- Cavo telecomando lunghezza base 5 ft. a 35 ft. per motori VOLVO - PENTA - SELVA

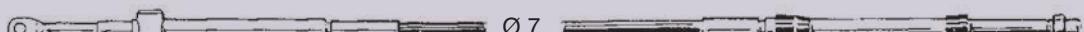
C.414



Cod. C.414.05

- Corsa 75 mm
- Cavo telecomando lunghezza base 5 ft. a 35 ft. per motori JOHNSON - EVINRUDE - OMC

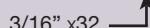
C.416



Cod. C.416.05

- Corsa 80 mm
- Utilizzabile su motori MARINER con potenza fino a 37 kW (50 cv)

3/16" x32



C.048



Cod. C.048.05

- Corsa 87 mm
- Cavo telecomando rinforzato per motori Yamaha - Suzuki - Honda - Tohatsu

CAVI TELECOMANDI STANDARD

Standard engine control cables



SCELTA DEI CAVI CONTROLLO MOTORE

How to choose engine control cables

| | MOTORI ENGINES | TRASMISSIONE FLESSIBILI REMOTE CONTROL CABLES |
|-------------------------------------|--|---|
| FUORIBORDO / OUTBOARD | Mercury Scatole Gen.II | C.036-MACH36 |
| | Mercury Mariner oltre 50hp (37Kw) | C.MACH 45 - C.045 |
| | Mariner fino 50 hp (37Kw) | C.416 |
| | Force Selva Yamaha Suzuki Tohatsu Honda Nissan | C.MACH0 - C.042 - C.048 |
| | Johnson - Evinrude | fino al/pre 1979 C.044 C.MACH14 - dopo il/after 1979 C.414 |
| ENTROFUORIBORDO / STERNDRIVE | Mercruiser Scatole Gen II | C.036-MACH36 |
| | Mercruiser | C.MACH45 - C.045 |
| | OMC | fino al/pre 1979 C.044 C.MACH14 - dopo il/after 1979 C.414 |
| | Volvo Penta | C.MACH0 - C.042 - C.048 |
| ENTROBORDO / INBOARD | | C.MACH0 - C.042 - C.048 |

CAVI TELECOMANDO "ALTA PERFORMANCE"

"High performance" engine control cables



Nuova linea di cavi ad alta efficienza sviluppati per venire incontro alle richieste sempre più crescenti del mercato di cavi "high performance".

New line of high efficiency control cables developed in order to meet the increasing request for "high performance".

HIGH PERFORMANCE

- Le alte prestazioni di questi cavi sono frutto della lunga esperienza nella produzione di trasmissioni flessibili: la formazione speciale del cavo interno permette di ottenere risultati di alta efficienza insieme ad un gioco ridotto, mentre il disegno esclusivo della guaina fornisce un alto livello di flessibilità. La struttura dei MACH™ Cables è brevettata.

HIGH PERFORMANCE

- The PATENTED "high performance" MACH36" Cable is the result of decades of experience in producing high quality, long lasting, flexible cables. The innovative core design maximizes efficiency and minimizes lost motion, while the exclusive design of the conduit provides extremely high level of flexibility.

CAVO C.036:

C.036 Corsa: 85 mm. Diametro guaina 7 mm.
Utilizzabile su motori Mercury® e Mercruiser® e scatole di comando Mercury® serie Generation II.

C.036 CABLE:

C.036 Stroke: 85 mm (3.4") . External diameter 7 mm.
For Mercury® and Mercruiser® engines and Mercury® Generation II series controls.

CAVO C.MACH36 ALTA PERFORMANCE":

C.Mach 36 Corsa: 85 mm. Diametro guaina 8 mm.
Utilizzabile su motori Mercury® e Mercruiser® e scatole di comando Mercury® serie Generation II.

C.MACH36 CABLE:

C.MACH 36 Stroke: 85 mm (3.4"). External diameter 8 mm.
For Mercury® and Mercruiser® engines and Mercury® Generation II series controls.

CAVO C.MACH0 ALTA PERFORMANCE":

C.Mach 0 Corsa: 87 mm. Diametro guaina 8 mm. Tipo universale

C.MACH0 CABLE:

C.MACH 0 Stroke: 87 mm. External diameter 8 mm. Universal type.

CAVO C.MACH45 ALTA PERFORMANCE":

C.Mach 45 Corsa: 95 mm. Diametro guaina 8 mm.
Utilizzabile su motori Mercury®

C.MACH45 CABLE:

C.MACH 45 Stroke: 95 mm External diameter 8 mm.
For Mercury® engines.

CAVO C.MACH14 ALTA PERFORMANCE":

C.Mach 14 Corsa: 75 mm. Diametro guaina 8 mm.
Utilizzabile su motori OMC®

C.MACH14 CABLE:

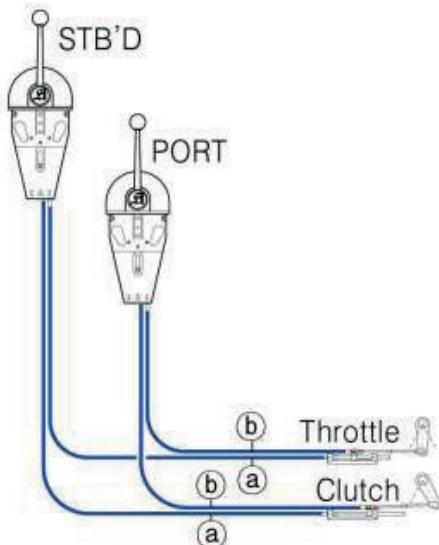
C.MACH 14 Stroke: 75 mm. External diameter 8 mm.
For OMC® engines.

SELETTORE PER APPLICAZIONE CON DOPPIA STAZIONE

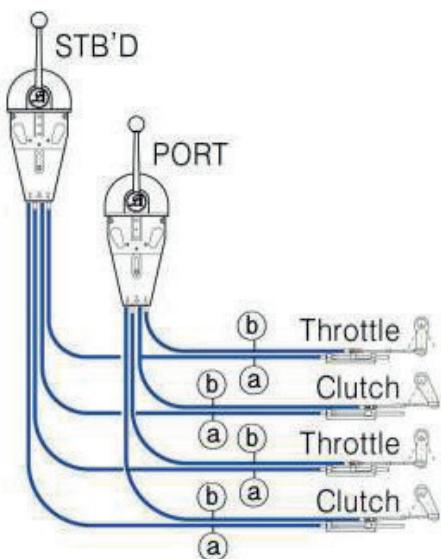
Selector unit for dual station application



Single Engine Two Station



Twin Engine Two Station



KIT 654

L'applicazione del selettore KIT654 si rende necessaria nel caso di doppia stazione di guida, con sistema di controllo a monoleva, ed è consigliabile nel caso di comando bileva per il miglior rendimento che si ottiene. Il settore KIT654 renderà la guida più dolce e permetterà di manovrare acceleratore ed invertitore indipendentemente, ora dal ponte superiore, ora dalla cabina.

Attenzione: quando si cambia posto di guida è necessario porre l'acceleratore al minimo e l'invertitore in folle. Come soluzione alternativa all'applicazione del selettore, nel caso che la lunghezza dei cavi non sia eccessiva e che non si usi un comando monoleva si può adottare il montaggio in serie. Costruito interamente in materiale inossidabile, è di facile installazione.

KIT 654

KIT654 selector unit is fitted in dual station installations with single lever control boxes and recommended for maximum efficiency with two lever control boxes. KIT654 selector unit assures a smoother operation and permits the independent action of throttle and gear shift controls from either flying bridge and main helm station.

Note: when changing station, throttle must be at minimum and gearshift in neutral position. As an alternative to selector unit installation, in case cable length is not excessive and single lever not used, it is possible to mount in series.

Made entirely of corrosion resistant materials and easily mounted.

KIT CAVI TELECOMANDI

Kit for control cable



Cod. KIT650
KIT adattamento
lato motore
VOLVO PENTA per
cavi mod.OM. 47.

Cod. KIT650
KIT for fitting cable
O.M. 47 engine
VOLVO PENTA.



Cod. KIT651
KIT adattamento
lato motore
JOHNSON EVINRUDE
per cavi mod. OM. 44.

Cod. KIT651
KIT for fitting cable
OM. 44 engine
JOHNSON EVINRUDE.



Cod. KIT652
KIT adattamento
lato motore
JOHNSON per cavi
mod. OM. 414.



Cod. KIT652
KIT for fitting cable
OM 414 engine
JOHNSON.

Cod. KIT653
Coppia ganci lato
motore per cavi
mod. OM. 44 - 47
- 414.

Cod. KIT653
Double hooks for
cable OM 44 - 47 -
414.



Cod. KIT655
Kit per l'adattamento dei cavi
C.045, C.416, C.MACH45
alle scatole 336.10, 336.11,
336.12, 336.13

*Kit to connect C.045, C.416,
C.MACH45 to 336.10, 336.11,
336.12, 336.13 control boxes.*



Cod. KIT656
Kit per l'adattamento dei cavi
C.036 e C.MACH36 alle scatole
336.10, 336.11, 336.12,
336.13

*Kit to connect C.036 e
C.MACH36 to 336.10, 336.11,
336.12, 336.13 control boxes.*



Cod. KIT666
Cavallotto Fissaggio Guaina.

Cable Clamp block.



Cod. KIT667
Terminale cavo
Utilizzabile sui cavi :
C.042 – C.048 e C.MACH0

*Cable end fitting
Fits C.042 – C.048 - and
C.MACH0 cables*

KIT CAVI TELECOMANDI

Kit for control cable



Cod. KIT660

Kit per l'adattamento dei cavi C.042, C.048, C.MACHO alle scatole 336.10, 336.11, 336.12, 336.13

Kit to connect C.042, C.048, C.MACHO to 336.10, 336.11, 336.12, 336.13 control boxes.



Cod. KIT661

Cavallotto ferma guaina da utilizzare sui cavi C.042, C.048 e C.MACHO

Cable clamp block fits C.042, C.048 e C.MACHO cables



Cod. KIT657

Kit per l'adattamento dei cavi C.045, C.416 e C.MACH45 alle scatole monoleva, escluso 336.10, 336.11, 336.12, 336.13, 336.08 e 336.08B

Kit to connect C.045, C.416 e C.MACH45 to single lever control boxes, except 336.10, 336.11, 336.12, 336.13, 336.08 e 336.08B



Cod. KIT662

Forcella 10-32 UNF da utilizzare sui cavi C.042, C.048 e C.MACHO

Clevis 10-32 UNF fits C.042, C.048 e C.MACHO cables



Cod. KIT658

Interruttore di sicurezza che permette l'avviamento del motore solamente con l'invertitore in posizione di folle.

Neutral safety switch to prevent in-gear starting.



Cod. KIT663

Snodo sferico INOX da utilizzare sui cavi C.042, C.048 e C.MACHO

Ball joint 10-32 UNF stainless steel fits C.042, C.048 e C.MACHO cables



Cod. KIT659

Interruttore di sicurezza per scatole monoleva 336.08 - 336.08B - 336.16 e 336.16B

Neutral safety switch to prevent in-gear starting, suitable for 336.08 - 336.08B - 336.16 and 336.16B controls.



Cod. KIT664

Kit adattamento cavi filettati C.042, C.048 e C.MACHO per montarli su motori Mercury

Adapts C.042, C.048 and C.MACHO cables for use with Mercury engines



Cod. KIT665

Kit per l'adattamento dei cavi C.042, C.048, C.MACHO alle scatole 336.10, 336.11, 336.12, 336.13

Kit to connect C.042, C.048, C.MACHO to 336.10, 336.11, 336.12, 336.13 control boxes.

SCATOLE TELECOMANDI PER MONTAGGI A PARATIA

Side mount control boxes

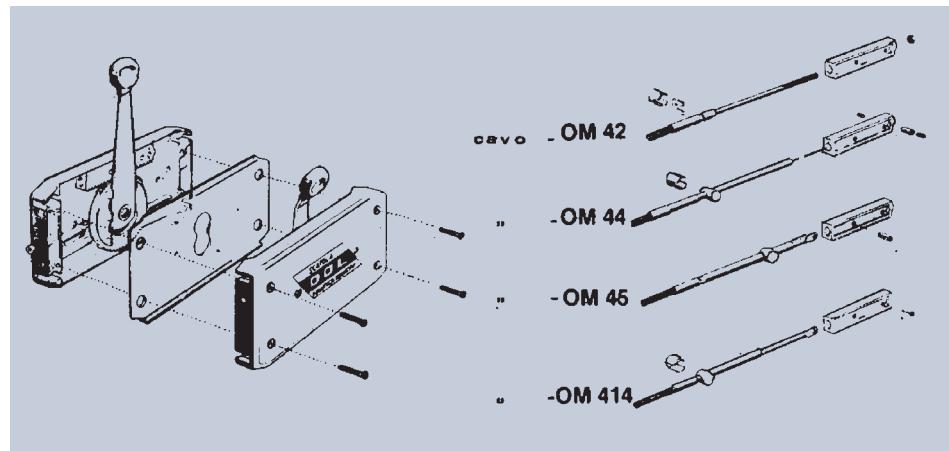


Cod. AB.600

Scatola telecomando bi-leva in ABS nero modello universale completa di KIT.

Cod. AB.600

Double lever control box in black ABS mod. universal, KIT included.



KIT PRESENTI NELLA SCATOLA DOL:

Kit included in AB600:

Cod. K.620

KIT telec. per cavi mod. OM. 42 scatola bileva in ABS o alluminio.

Cod. K.621

KIT telec. per cavi mod. OM. 44 scatola bileva in ABS.

Cod. K.622

KIT telec. per cavi mod. OM. 45 scatola bileva in ABS.

Cod. K.620

KIT control for cable OM. 42 double lever control in ABS or alluminium.

Cod. K.621

KIT control for cable OM. 44 double lever control in ABS.

Cod. K.622

KIT control for cable OM. 45 double lever control in ABS.

Cod. K.623

KIT telec. per cavi mod. OM. 47 scatola bileva in ABS o alluminio.

Cod. K.624

KIT telec. per cavi mod. OM. 414 scatola bileva in ABS o alluminio.

Cod. K.623

KIT control for cable OM. 47 double lever control in ABS or alluminium.

Cod. K.624

KIT control for cable OM. 414 double lever control in ABS or alluminium.



Cod. AL 605

Scatola telecomando monoleva con blocco leva bianca.

Cod. AL 605

White finish with positive lock-in neutral.

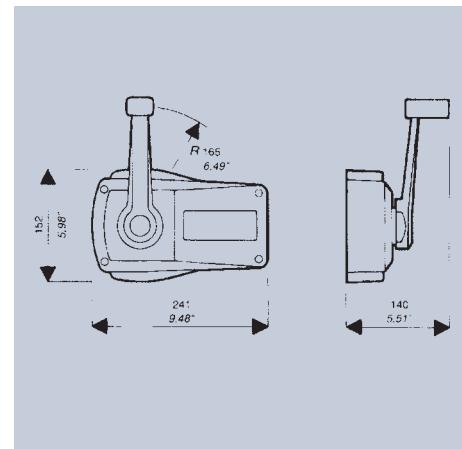


Cod. AL 606

Scatola telecomando monoleva con blocco leva nera.

Cod. AL 606

Black finish with positive lock-in neutral.



Scatole di comando monoleva ad azione doppia per il controllo del gas e dell'invertitore. Adatte a qualsiasi tipo d'imbarcazione con motore fuoribordo, entrobordo e gruppi poppieri.

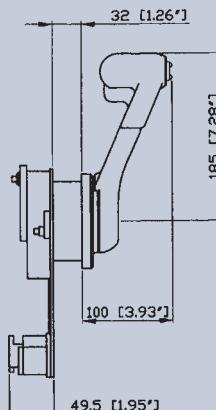
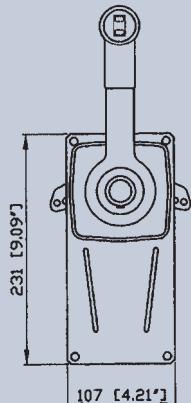
Single lever / dual action control to operate both throttle and shift. Suitable for any type of boats with outboard, inboard or I/O power plants.

- Tirando in fuori la leva si disinnesca l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore.
- Mediante l'interruttore di sicurezza X12-(optional), l'avviamento del motore si ottiene solamente con l'invertitore in posizione di folle.
- Dotate di un dispositivo di blocco della leva nella posizione di folle che impedisce manovre accidentali.
- Utilizzano tutti i cavi per il comando motore ad eccezione di C.044, C.036 e MACH36. Con cavi C.045, C.416 occorre il kit di adattamento Kit 657. Per collegare il cavo C.414 al motore, occorre il Kit 652.
- Conformi alla normativa EN 11547 in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 658.

- Pull-out handle disengages shift for warm-up
- Neutral safety switch X12 prevents in-gear starting
- Provided with a positive lock-in neutral to prevent accidental gear engagement
- For use with:
- all control cables except C.044
- Mercury | current OMC | Yamaha | Suzuki | Honda | Volvo style cables
- C.045, C.416 and Mercury cables require Kit 657 connection kit.
- To connect C.414 cable and current OMC cable to engine, use Kit 652 connection kit.
- Exceeds EN 11547 standards when Kit 658 safety switch is installed.

SCATOLE TELECOMANDI PER MONTAGGI A PARATIA

Side mount control boxes



- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo.
- Possono essere montate sulla paratia destra o sinistra, orizzontalmente o verticalmente.
- Proviste di frizione per registrare l'acceleratore, regolabile dall'esterno
- Tirando in fuori la leva si disinnesta l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore.
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 658 (optional), l'avviamento del motore si ottiene solamente con l'invertitore in posizione di folle
- Conformi alla normativa EN ISO 11547 in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 658
- Dotati di un dispositivo di blocco della leva nella posizione di folle che impedisce manovre accidentali.
- Utilizzano tutti i cavi per il comando motore ad eccezione di C.044, C.036 e MACH36. Con i Cavi C.045, C.416 occorre il kit di adattamento Kit 657.

- Enables easy and safe shifting by preventing accidental gear engagement unless engine is idling
- Can be installed horizontally or vertically, on the starboard or port side of the boat
- Provided with a brake tension release system adjustable from outside
- Pull-out handle disengages shift for warm-up
- Neutral safety switch Kit 658 (optional) prevents in-gear starting
- Exceeds EN ISO 11547 standards when Kit 658 safety switch is installed
- All models are provided with positive lock-in neutral to prevent accidental gear engagement
- For use with all engine control cables except C.044, C.036 and MACH36.
- C.045, C.416 cables require Kit 657 connection kit

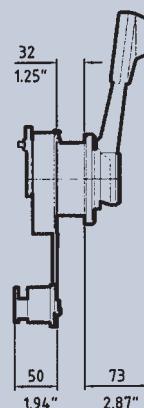
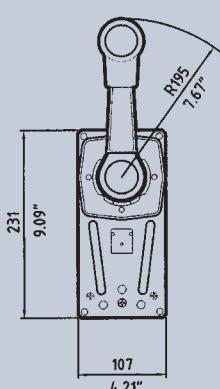
Cod. 336.09
Scatola monoleva
montaggio a paratia
con blocco.

Cod. 336.09A
Scatola monoleva
montaggio a paratia
con blocco e di interruttore
per trim.

Cod. 336.09
Provided with a positive
lock-in neutral

Cod. 336.09A
Provided with a positive
lock-in neutral and trim
switch

Single lever / dual action
control to operate both
throttle and shift.
Suitable for any type
of boats with outboard,
inboard or I/O power
plants.



- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo.
- Possono essere montate sulla paratia destra o sinistra, orizzontalmente o verticalmente.
- Proviste di frizione per registrare l'acceleratore, regolabile dall'esterno
- Tirando in fuori la leva si disinnesta l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore.
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 658 (optional), l'avviamento del motore si ottiene solamente con l'invertitore in posizione di folle
- Conformi alla normativa EN ISO 11547 in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 658
- Dotati di un dispositivo di blocco della leva nella posizione di folle che impedisce manovre accidentali.
- Utilizzano tutti i cavi per il comando motore ad eccezione di C.044, C.036 e MACH36. Con i Cavi C.045, C.416 occorre il kit di adattamento Kit 657.

- Enables easy and safe shifting by preventing accidental gear engagement unless engine is idling
- Can be installed horizontally or vertically, on the starboard or port side of the boat
- Provided with a brake tension release system adjustable from outside
- Pull-out handle disengages shift for warm-up
- Neutral safety switch Kit 658 (optional) prevents in-gear starting
- Exceeds EN ISO 11547 standards when Kit 658 safety switch is installed
- All models are provided with positive lock-in neutral to prevent accidental gear engagement
- For use with all engine control cables except C.044, C.036 and MACH36.
- C.045, C.416 cables require Kit 657 connection kit

Cod. 336.15
Scatola monoleva
montaggio a paratia
con blocco.

Cod. 336.15
Provided with a positive
lock-in neutral

Single lever / dual action
control to operate both
throttle and shift.
Suitable for any type
of boats with outboard,
inboard or I/O power
plants.

SCATOLE TELECOMANDI PER MONTAGGIO A CRUSCOTTO

Top mount control boxes



Cod. 336.10

Monoleva per un motore.
Interamente cromata.



Cod. 336.10

Single lever control for one engine, chrome plated.

Cod. 336.11

Monoleva per due motori.
Interamente cromata.

Cod. 336.11

Twin lever control for two engines, chrome plated.

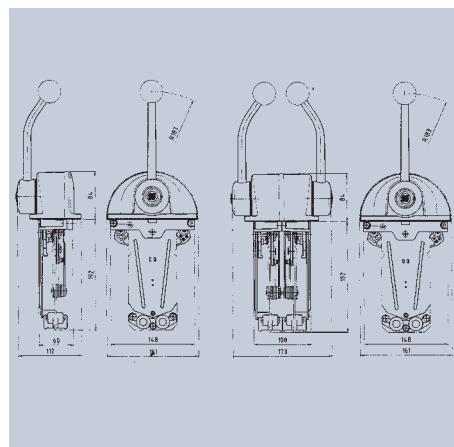
Scatole di comando monoleva ad azione doppia per il controllo del gas e dell'invertitore. Adatte a qualsiasi tipo d'imbarcazione con motore fuoribordo, entro-bordo e gruppi poppieri.

Single lever / dual action control to operate both with throttle and shift. Suitable for any type of boats with outboard, inboard or I/O power plants.



Cod. 336.14 Pomolo silver optional

Cod. 336.14 Silver knob optional



- Dimensioni esterne ridotte: monoleva a più basso profilo tra quelle disponibili sul mercato.
- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo.
- Realizzate in zama pressofusa vernicate o cromate.
- Premendo un pulsante si disinnesca l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 658 (optional), l'avviamento del motore si ottiene solamente con l'invertitore in posizione di folle.
- Conformi alla normativa EN ISO 11547 in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 658.
- Utilizzano tutti i cavi per il comando motore ad eccezione di C.044:

 - con i cavi C.414 non occorre alcun kit di adattamento
 - con i cavi C.042, C.047, C.048, il kit di adattamento è incluso
 - con i cavi C045, C416, occorre il Kit 655
 - con i cavi C.036 e MACH36 occorre il Kit 656



Cod. 336.12

Monoleva per un motore.
Corpo verniciato nero,
leva cromata.



Cod. 336.12

Single lever control for one engine, chrome plated.

Cod. 336.13

Monoleva per due motori.
Corpo verniciato nero,
leva cromata.

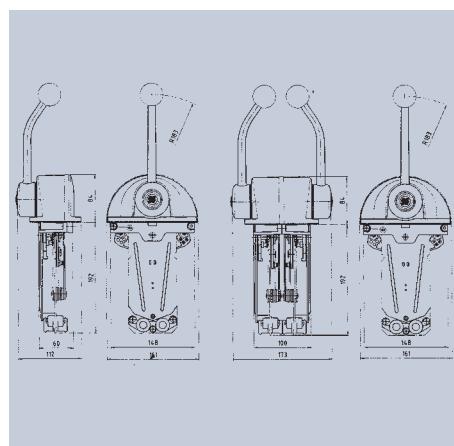
Cod. 336.13

Twin lever control for two engines, chrome plated.



Cod. 336.14 Pomolo silver optional

Cod. 336.14 Silver knob optional

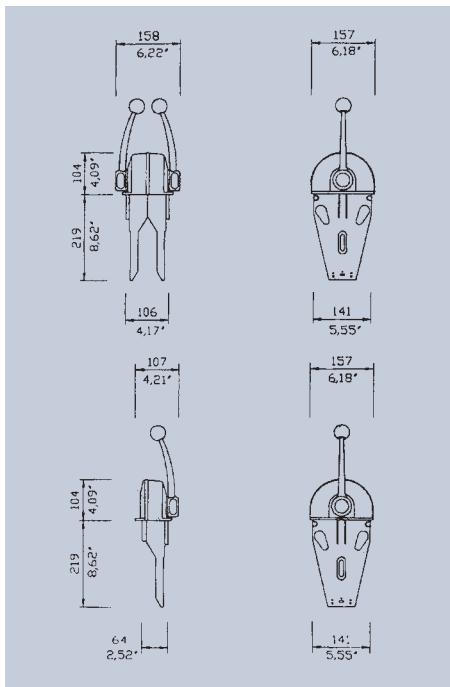


- Dimensioni esterne ridotte: monoleva a più basso profilo tra quelle disponibili sul mercato.
- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo.
- Realizzate in zama pressofusa vernicate o cromate.
- Premendo un pulsante si disinnesca l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 658 (optional), l'avviamento del motore si ottiene solamente con l'invertitore in posizione di folle.
- Conformi alla normativa EN ISO 11547 in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 658.
- Utilizzano tutti i cavi per il comando motore ad eccezione di C.044:

 - con i cavi C.414 non occorre alcun kit di adattamento
 - con i cavi C.042, C.047, C.048, il kit di adattamento è incluso
 - con i cavi C045, C416, occorre il Kit 655
 - con i cavi C.036 e MACH36 occorre il Kit 656

SCATOLE TELECOMANDI PER MONTAGGIO A CRUSCOTTO

Top mount control boxes



- Enables easy and safe shifting by preventing accidental gear engagement unless engine is idling
- Made of chrome plated marine aluminum
- Pull-out handle disengages shift for warm-up
- Neutral safety switch Kit 659 (optional) prevents in-gear starting
- Exceeds EN ISO 11547 standards when Kit 659 safety switch is installed
- For use with C.042, C.048 engine control cables.



Cod. 336.14 Pomolo silver optional

Cod. 336.14 Silver knob optional



Cod. 336.08

Monoleva per un motore

Cod. 336.08

Single lever control for one engine

Cod. 336.08B

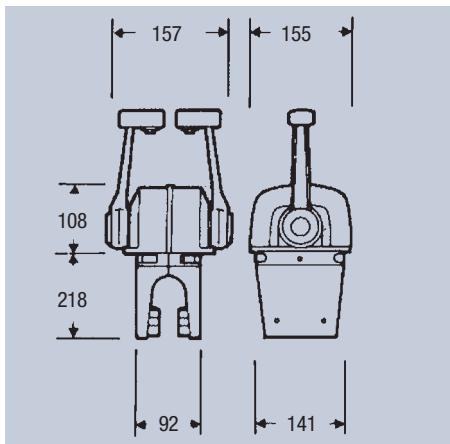
Monoleva per due motori

Cod. 336.08B

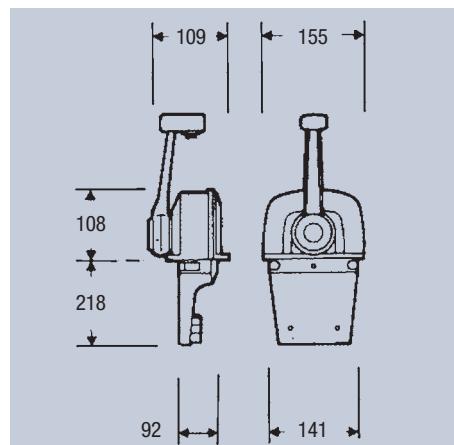
Twin lever control for two engines

Scatole di comando monoleva ad azione doppia per il controllo del gas e dell'invertitore. Adatte a qualsiasi tipo d'imbarcazione con motore fuoribordo, entrobordo e gruppi poppieri.

*Single lever / dual action control to operate both throttle and shift.
Suitable for any type of boats with outboard, inboard or I/O power plants.*



- Enables easy and safe shifting by preventing accidental gear engagement unless engine is idling
- Made of chrome plated marine aluminum
- Pull-out handle disengages shift for warm-up
- Neutral safety switch Kit 659 (optional) prevents in-gear starting
- Exceeds EN ISO 11547 standards when Kit 659 safety switch is installed
- For use with C.042, C.048 engine control cables.



- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo.
- Realizzate in zama pressofusa e cromate.
- Tirando in fuori la leva si disinnesca l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 659 (optional) l'avviamento del motore si ottiene solamente in posizione di folle
- Conformi alla normativa EN ISO 11547, in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 659.
- Utilizzano i cavi C.042, C.047, C.048.



Cod. 336.16

Monoleva per un motore

Cod. 336.16

Single lever control for one engine

Cod. 336.16B

Monoleva per due motori

Cod. 336.16B

Twin lever control for two engines

Scatole di comando monoleva ad azione doppia per il controllo del gas e dell'invertitore. Adatte a qualsiasi tipo d'imbarcazione con motore fuoribordo, entrobordo e gruppi poppieri.

*Single lever / dual action control to operate both throttle and shift.
Suitable for any type of boats with outboard, inboard or I/O power plants.*

SCATOLE TELECOMANDI PER MONTAGGIO A CRUSCOTTO

Top mount control boxes



Cod. 336.07T

Monoleva a incasso per 1 motore con trim.

Cod. 336.07BT

Monoleva a incasso per 2 motori con trim

Scatole di comando monoleva ad azione doppia per il controllo del gas e dell'invertitore. Adatte a qualsiasi tipo d'imbarcazione con motore fuoribordo, entrobordo e gruppi poppieri.



Cod. 336.07T

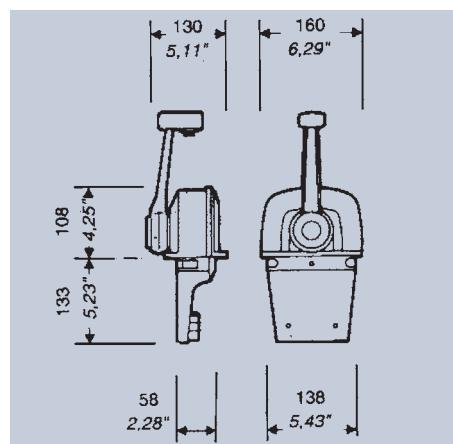
Single lever control designed for flush mount with trim.

Cod. 336.07BT

Twin single lever control for two engines with trim.

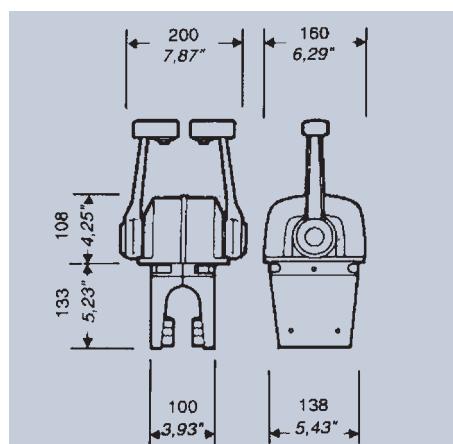
Single lever / dual action control to operate both throttle and shift.

Suitable for any type of boats with outboard, inboard or I/O power plants.



- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo

- Realizzate in zama pressofusa, verniciate o cromate
- Tirando in fuori la leva si disinnesca l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 658 (optional), l'avviamento del motore si ottiene solamente con l'invertitore in posizione di folle
- Conformi alla normativa EN ISO 11547 in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 658
- I modelli con trim presentano nell'impugnatura un interruttore che permette la regolazione dell'alzo piede nei motori fuoribordo e nei gruppi poppieri
- Utilizzano tutti i cavi per il comando motore ad eccezione di C.044, C.036 e MACH36. Con i cavi C.45, C.416 occorre il kit di adattamento Kit 657.



- Enables easy and safe shifting by preventing accidental gear engagement unless engine is idling
- Made of marine aluminum, chrome plated or powder coat finish
- Pull-out handle disengages shift for warm-up
- Neutral safety switch Kit 658 (optional) prevents in-gear starting
- Exceeds EN ISO 11547 standards when Kit 658 safety switch is installed
- Power trim switch conveniently located in the handle grip enables for easy tilting of the engine
- For use with all engine control cables except, C.044, C.036 and MACH36.
- C.045, C.416 cables require Kit 657 kit.



Cod. 336.07

Monoleva a incasso per 1 motore.



Cod. 336.07

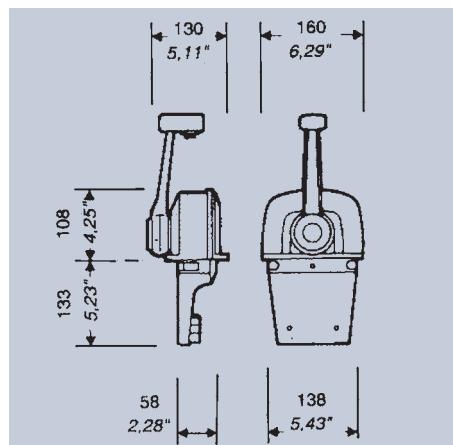
Single lever control designed for flush mount.

Cod. 336.07B

Twin single lever control for two engines.

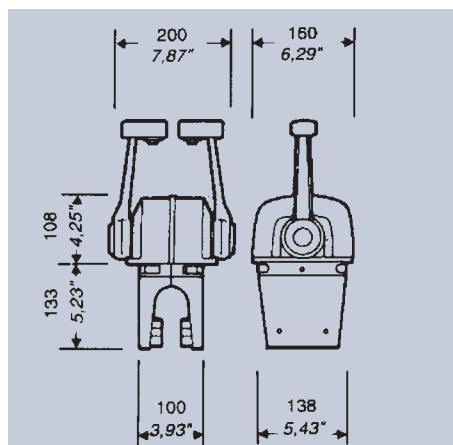
Single lever / dual action control to operate both throttle and shift.

Suitable for any type of boats with outboard, inboard or I/O power plants.



- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo

- Realizzate in zama pressofusa, verniciate o cromate
- Tirando in fuori la leva si disinnesca l'invertitore durante l'operazione di riscaldamento del motore
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 658 (optional), l'avviamento del motore si ottiene solamente con l'invertitore in posizione di folle
- Conformi alla normativa EN ISO 11547 in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 658
- I modelli con trim presentano nell'impugnatura un interruttore che permette la regolazione dell'alzo piede nei motori fuoribordo e nei gruppi poppieri
- Utilizzano tutti i cavi per il comando motore ad eccezione di C.044, C.036 e MACH36. Con i cavi C.45, C.416 occorre il kit di adattamento Kit 657.



- Enables easy and safe shifting by preventing accidental gear engagement unless engine is idling
- Made of marine aluminum, chrome plated or powder coat finish
- Pull-out handle disengages shift for warm-up
- Neutral safety switch Kit 658 (optional) prevents in-gear starting
- Exceeds EN ISO 11547 standards when Kit 658 safety switch is installed
- Power trim switch conveniently located in the handle grip enables for easy tilting of the engine
- For use with all engine control cables except, C.044, C.036 and MACH36.
- C.045, C.416 cables require Kit 657 kit.

SCATOLE TELECOMANDI PER MONTAGGIO A CRUSCOTTO

Top mount control boxes



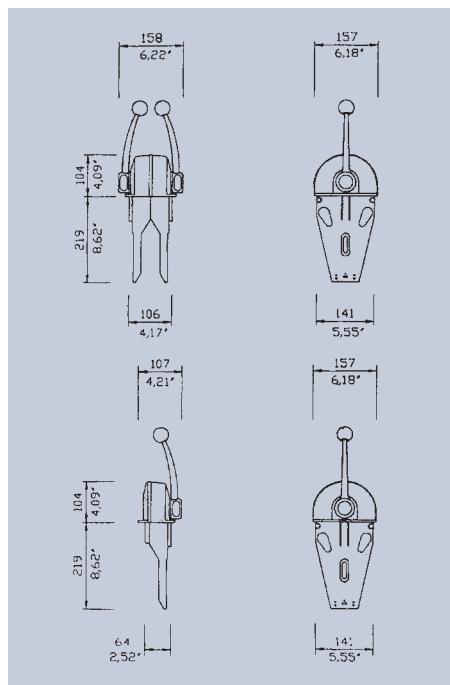
Nuove scatole telecomando con pulsante, per una facile e comoda commutazione della funzione al minimo.

New control boxes with push button for easy and convenient switching idling function.



336.18B

336.18



Cod. 336.14 Pomolo silver optional

Cod. 336.14 Silver knob optional



Cod. 336.18
Monoleva per un motore

Cod. 336.18
Single lever control for one engine

Cod. 336.18B
Monoleva per due motori

Cod. 336.18B
Twin lever control for two engines

- Enables easy and safe shifting by preventing accidental gear engagement unless engine is idling
- Made of chrome plated marine aluminum
- Neutral safety switch Kit 659 (optional) prevents in-gear starting
- Exceeds EN ISO 11547 standards when Kit 659 safety switch is installed
- For use with C.042, C.048 engine control cables.

- Rendono più facile e sicura la guida evitando automaticamente l'innesto dell'invertitore se il gas non è al minimo.
- Realizzate in zama pressofusa e cromate.
- Mediante l'interruttore di sicurezza Kit 659 (optional) l'avviamento del motore si ottiene solamente in posizione di folle
- Conformi alla normativa EN ISO 11547, in presenza dell'interruttore di sicurezza Kit 659.
- Utilizzano i cavi C.042, C.047, C.048.

Scatole di comando monoleva ad azione doppia per il controllo del gas e dell'invertitore. Adatta a qualsiasi tipo d'imbarcazione con motore fuoribordo, entrobordo e gruppi poppieri.

*Single lever / dual action control to operate both throttle and shift.
Suitable for any type of boats with outboard, inboard or I/O power plants.*

SCATOLE TELECOMANDI PER MONTAGGIO A CRUSCOTTO

Top mount control boxes - single action

Monoleva a incasso per 1 motore.

Realizzate in zama pressofusa e cromate.

Queste leve di comando sono progettate per essere utilizzate sia per imbarcazioni con fuoribordo e sia per imbarcazioni con entrobordo, che richiedono un carico leggero di trasmissione. Ci sono due tipi di leva di comando: una per la leva del gas e l'altra per l'invertitore. La leva del gas ha il freno integrato e la maniglia di colore rosso. Girando questa manopola in senso orario, il freno funziona mentre in senso antiorario il freno verrà rilasciato. La leva dell'invertitore, che ha la maniglia nera, dispone delle posizioni : avanti, neutro e indietro. Queste leve di comando possono essere usate in combinazione con il cavo tipo C.042-C.048-C.MACH0



Art. 336.17A

scatola telecomando monoleva ad azione singola per il controllo del gas

Art. 336.17A

single lever / single action control to operate throttle



Art. 336.17B

scatola telecomando monoleva ad azione singola per il controllo dell'invertitore

Art. 336.17B

single lever / single action control to operate shift

Control levers for one engine.

Made in chrome plated marine aluminum.

These control levers are designed to be used for outboard vessel and inboard vessel requiring light transmission load. There are two types of control levers: one is for throttle lever and the other is for clutch lever. Throttle lever has the built in brake and the handle is red color. Turning this handle clockwise, brake will work and counter-clockwise, brake will be released. Clutch lever, which has black handle, has 3 point stoppers such as forward, neutral and reverse. These control levers can be used in conjunction with the C.042-C.048- C.MACH0 cables.

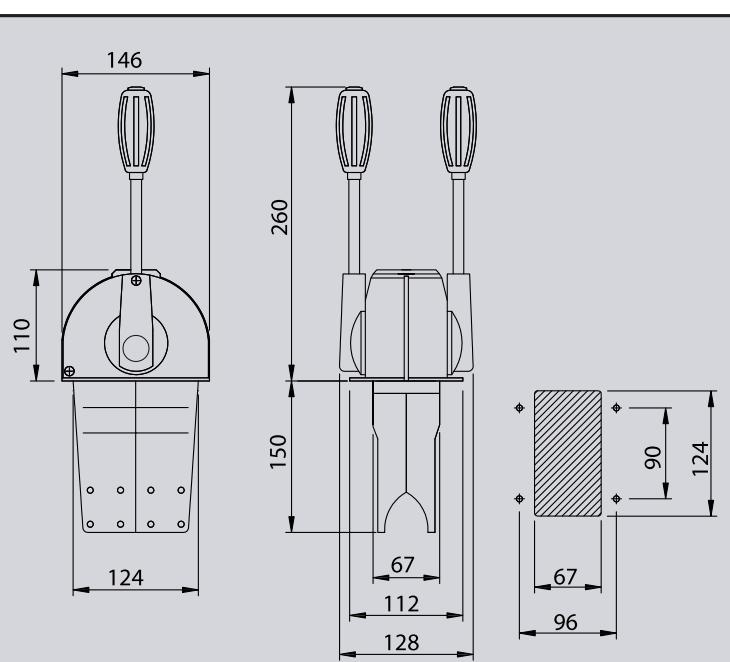
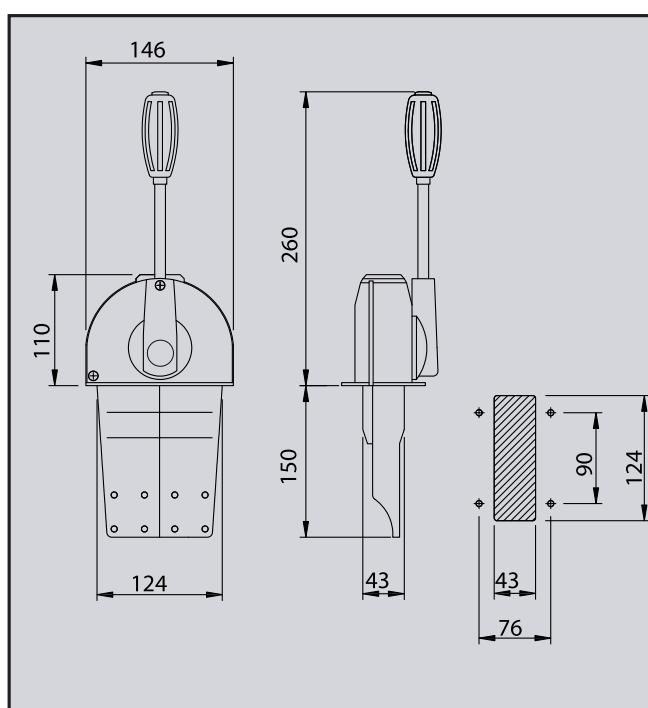
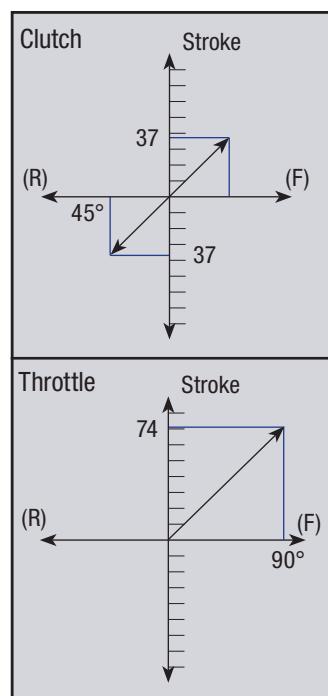


Art. 336.17

scatola telecomando bileva ad azione singola per il controllo del gas e dell'invertitore

Art. 336.17

twin lever control for 1 engine

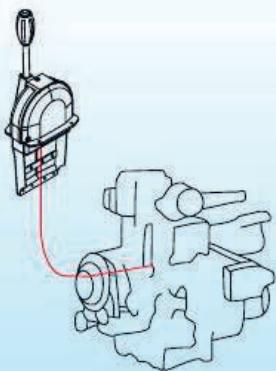


SCATOLO TELECOMANDI PER MONTAGGIO A CRUSCOTTO

Top mount control boxes - single action

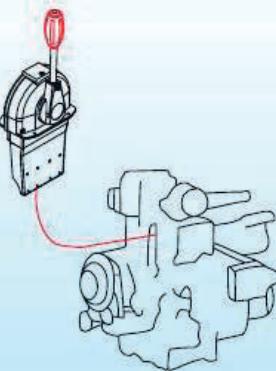


Art. 336.17B



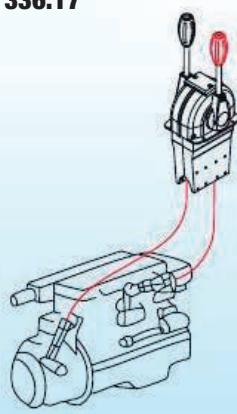
Single function control
Auxiliary engine

Art. 336.17A



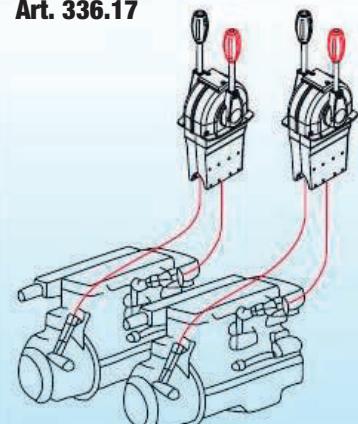
Single function control
Auxiliary engine

Art. 336.17



Single function control
Single engine

Art. 336.17



Single function controls
Twin engines

Singola azione motore ausiliario
Single action

Singola azione motore ausiliario
Single action

Singola azione a motore
Single action

Singola azione 2 motori
Single action twin motor

